

20

• **EDITORIAL • ARQUITECTURA Y OTROS CORRELATOS / ARCHITECTURE AND OTHER CORRELATES.** Rosa María Añón–Abajas • **ENTRE LÍNEAS • MICROHISTORIAS DE ARQUITECTURA Y CINE I: LOS ARQUITECTOS EN LOS CONGRESOS CINEMATOGRAFICOS EN ESPAÑA, 1928–1931 / MICROHISTORIES OF ARCHITECTURE AND FILM I: ARCHITECTS IN FILM CONFERENCES IN SPAIN, 1928–1931.** Josefina González Cubero • **ESTANCIAS. EL ESPACIO AMPLIADO DEL HABITAR / ROOMS. THE EXTENDED SPACE TO INHABIT.** José Morales Sánchez; Sara de Giles Dubois • **ARTÍCULOS • FICCIONES. ARQUITECTURAS NARRATIVAS, NARRACIONES ARQUITECTÓNICAS, O EL ARQUITECTO COMO CONTADOR DE HISTORIAS / FICTIONS. FROM NARRATIVE ARCHITECTURE TO ARCHITECTURAL NARRATIVES, TO THE ARCHITECT AS A STORYTELLER.** Luis Miguel Lus Arana • **DE LA INTENCIÓN DIBUJADA A LA REALIDAD CONSTRUIDA. MIES EN WEISSENHOF SIEDLUNG / FROM THE DRAWN INTENTION TO THE BUILT REALITY.** MIES IN WEISSENHOF SIEDLUNG. Jorge Bosch Abarca • **HOUSE OF CARDS: EL “CONTINENTE” EAMES EN UNA BARAJA DE CARTAS / HOUSE OF CARDS: THE EAMES “CONTINENT” IN A DECK OF PLAYING CARDS .** Nieves Fernández Villalobos • **DE LA POESÍA A LA EXPERIMENTACIÓN: LA HOSPEDERÍA DEL ERRANTE EN CIUDAD ABIERTA / FROM POETRY TO EXPERIMENTATION: THE HOSPEDERÍA DEL ERRANTE IN CIUDAD ABIERTA (QUINTERO, CHILE).** Pablo Manuel Millán–Millán • **ARQUITECTURA Y MÁQUINAS DE MOVIMIENTO PARA EL NUEVO SIGLO. RENZO PIANO EN EL ESPACIO–EVENTO / ARCHITECTURE AND MOVEMENT MACHINES FOR THE NEW CENTURY. RENZO PIANO IN THE EVENT–SPACE.** Laura Moruno Guillermo • **RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS • FRANK LLOYD WRIGHT: EL FUTURO DE LA ARQUITECTURA.** Alfonso Díaz Segura • **DANIEL MOVILLA VEGA (ED): 99 YEARS OF THE HOUSING QUESTION IN SWEDEN.** Carmen Espejel Alonso • **10 AÑOS PROMOVRIENDO LA INVESTIGACIÓN EN ARQUITECTURA: LA REVISTA PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA.** Amadeo Ramos–Carranza; Rosa María Añón–Abajas; Francisco Javier Montero–Fernández; Alfonso del Pozo y Barajas; Miguel Ángel de la Cova Morillo–Velarde; Juan José López de la Cruz; Guillermo Pavón Torrejón; Germán López Mena; Esther Mayoral Campa



20  
19



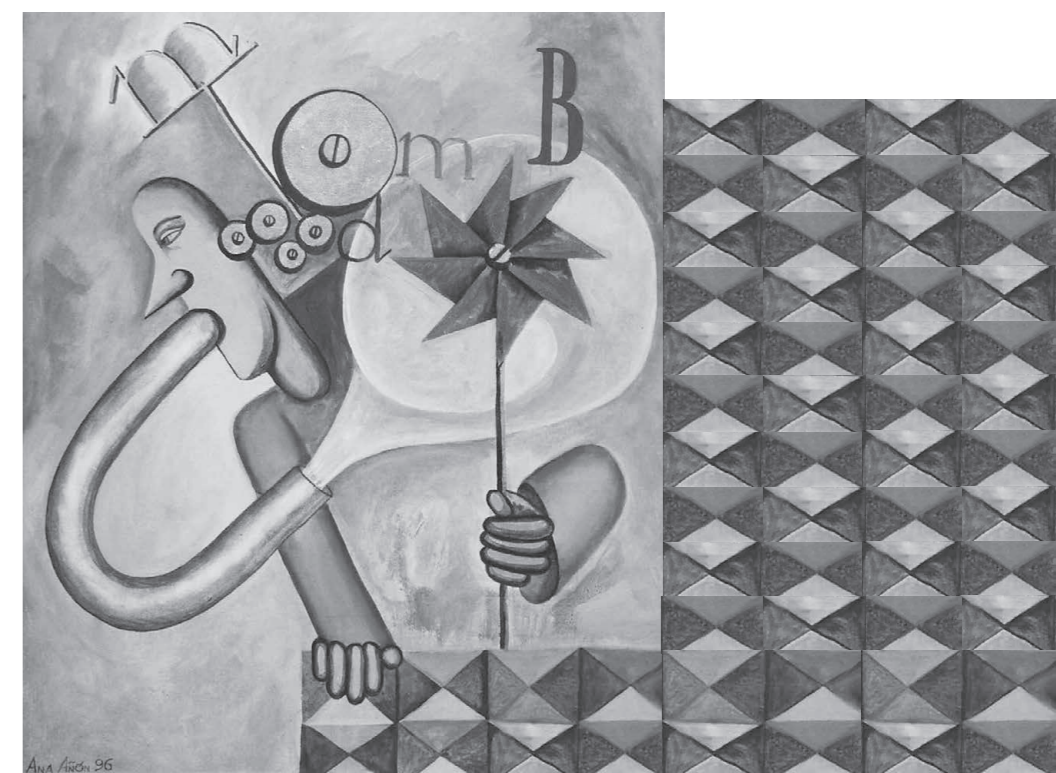
más que arquitectura

N20

**PA**  
**P**  
P R O Y E C T O  
P R O G R E S O  
A R Q U I T E C T U R A

MÁS QUE ARQUITECTURA  
20

MÁS QUE ARQUITECTURA  
**20**



REVISTA PROYECTO PROGRESO ARQUITECTURA

N20

más que arquitectura



PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA. **N20**, MAYO 2019 (AÑO X)

## más que arquitectura

DIRECCIÓN

**Dr. Amadeo Ramos Carranza**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España

SECRETARÍA

**Dr. Rosa María Añón Abajas**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España

EQUIPO EDITORIAL

Edición:

**Dr. Amadeo Ramos Carranza**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Dr. Rosa María Añón Abajas**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Dr. Francisco Javier Montero Fernández**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Dr. Alfonso del Pozo Barajas**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universdad de Sevilla. España.

**Dr. Esther Mayoral Campa**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Dr. Miguel Ángel de la Cova Morillo–Velarde**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Dr. Germán López Mena**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Juan José López de la Cruz**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Guillermo Pavón Torrejón**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Asesores externos a la edición:

**Dr. Alberto Altés Arlandis**. Post–Doctoral Research Fellow. Architecture Theory Chair . Department of Architecture. TUDelft. Holanda.

**Dr. José Altés Bustelo**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Valladolid. España.

**Dr. José de Coca Leicher**. Escuela de Arquitectura y Geodesia. Universidad de Alcalá de Henares. España.

**Dr. Jaume J. Ferrer Fores**. Escola Tècnica Superior d'Arquitectura de Barcelona. Universitat Politècnica de Catalunya. España.

**Dr. Marta Sequeira**. CIAUD, Faculdade de Arquitectura da Universidade de Lisboa, Portugal.

**Dr. Carlos Arturo Bell Lemus**. Facultad de Arquitectura. Universidad del Atlántico. Colombia.

**Carmen Peña de Urquía**, architect en RSH–P. Londres. Reino Unido.

SECRETARÍA TÉCNICA

**Gloria Rivero Lamela**, arquitecto.Personal Investigador en Formación. Universidad de Sevilla. España.

MAQUETA DE LA PORTADA

**Miguel Ángel de la Cova Morillo–Velarde**

DISEÑO GRÁFICO DE LA MAQUETACIÓN

**Maripi Rodríguez**

PORTADA:

***Hombre antena con molinillo (1996)***. Ana Añón Abajas

**Fotografía: Amadeo Ramos–Carranza (2003)**

ISSN (ed. impresa): 2171–6897

ISSN–e (ed. electrónica): 2173–1616

DOI: http://dx.doi.org/10.12795/ppa

DEPÓSITO LEGAL: SE–2773–2010

PERIODICIDAD DE LA REVISTA: MAYO Y NOVIEMBRE

IMPRIME: PODIPRINT



INICIATIVA DEL GRUPO DE INVESTIGACION HUM–632 "PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA" http://www.proyectoprogresoarquitectura.com

COORDINADORA DE LOS CONTENIDOS CIENTÍFICOS DEL NÚMERO

**Dra. Rosa María Añón Abajas**. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

COMITÉ CIÉNTIFICO

**Dr. Gonzalo Díaz Recaséns**. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Dr. José Manuel López Peláez**. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad Politécnica de Madrid. España.

**Dr. Víctor Pérez Escolano**. Catedrático Historia, Teoría y Composición Arquitectónicas. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

**Dr. Jorge Torres Cueco**. Catedrático Proyectos Arquitectónicos. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universitat Politècnica de València. España.

**Dr. Armando Dal’Fabbro**. Professore Associato. Dipartimento di progettazione architettonica, Facoltà di Architettura, Universitat Istituto Universitario di Architettura di Venezia. Italia.

**Dra. Anne–Marie Chatelét**. Professeur Titulaire. Histoire et Cultures Architecturales. École Nationale Supérieure d’Architecture de Stragbourg. Francia.

**Dr. ir. Frank van der Hoeven**, TU DELFT. Architecture and the Built Environment, Netherlands

EDITA

Editorial Universidad de Sevilla.

LUGAR DE EDICIÓN

Sevilla.

DIRECCIÓN CORRESPONDENCIA CIENTÍFICA

E.T.S. de Arquitectura. Avda Reina Mercedes, nº 2 41012–Sevilla. Amadeo Ramos Carranza, Dpto. Proyectos Arquitectónicos. e–mail: revistappa.direccion@gmail.com

EDICIÓN ON–LINE

Portal informático https://revistascientificas.us.es/index.php/ppa Portalinformático G.I.HUM–632 http://www.proyectoprogresoarquitectura.com Portal informático Editorial Universidad de Sevilla http://www.editorial.us.es/

© EDITORIAL UNIVERSIDAD DE SEVILLA, 2019.

Calle Porvenir, 27. 41013 SEVILLA. Tfs. 954487447 / 954487451 Fax 954487443. [eus4@us.es] [http://www.editorial.us.es]

© TEXTOS: SUS AUTORES, 2019.

© IMÁGENES: SUS AUTORES Y/O INSTITUCIONES, 2019.

SUSCRIPCIONES, ADQUISICIONES Y CANJE

revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA

Editorial Universidad de Sevilla.

Calle Porvenir, 27. 41013 SEVILLA. Tfs. 954487447 / 954487451 Fax 954487443

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de esta revista puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación magnética o cualquier almacenamiento de información y sistema de recuperación, sin permiso escrito de la Editorial Universidad de Sevilla.

Las opiniones y los criterios vertidos por los autores en los artículos firmados son responsabilidad exclusiva de los mismos.

**revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA**

Nuestra revista, fundada en el año 2010, es una iniciativa del Grupo de Investigación de la Universidad de Sevilla HUM–632 "*proyecto, progreso, arquitectura*" y tiene por objetivo compartir y debatir sobre investigación en arquitectura. Es una publicación científica con periodicidad semestral, en formato papel y digital, que publica trabajos originales que no hayan sido publicados anteriormente en otras revistas. Queda establecido el sistema de arbitraje para la selección de artículos a publicar mediante dos revisores externos –sistema doble ciego– siguiendo los protocolos habituales para publicaciones científicas seriadas. Los títulos, resúmenes ,palabras clave y texto completo de los artículos se publican también en lengua inglesa.

"*proyecto, progreso, arquitectura*" presenta una estructura clara, sencilla y flexible. Trata todos los temas relacionados con la teoría y la práctica del proyecto arquitectónico. Las distintas "temáticas abiertas" que componen nuestra línea editorial, son las fuentes para la conjunción de investigaciones diversas.

La revista va dirigida a arquitectos, estudiantes, investigadores y profesionales relacionados con el proyecto y la realización de la obra de arquitectura.

*Our journal, "proyecto, progreso, arquitectura", founded in 2010, is an initiative of the Research Group HUM–632 of the University of Seville and its objective is the sharing and debating of research within architecture. This six–monthly scientific publication, in paper and digital format, publishes original works that have not been previously published in other journals. The article selection process consists of a double blind system involving two external reviewers, following the usual protocols for serial scientific publications. The titles, summaries, key words and full text of articles are also published in English.*

"proyecto, progreso, arquitectura" *presents a clear, easy and flexible structure. It deals with all the subjects relating to the theory and the practise of the architectural project. The different "open themes" that compose our editorial line are sources for the conjunction of diverse investigations.*

*The journal is directed toward architects, students, researchers and professionals related to the planning and the accomplishment of the architectural work.*

**SISTEMA DE ARBITRAJE**

EVALUACIÓN EXTERNA POR PARES Y ANÓNIMA.

El Consejo Editorial de la revista, una vez comprobado que el artículo cumple con las normas relativas a estilo y contenido indicadas en las directrices para los autores, remitirá el artículo a dos expertos revisores anónimos dentro del campo específico de investigación y crítica de arquitectura, según el modelo doble ciego.

Basándose en las recomendaciones de los revisores, el director de la revista comunicará a los autores el resultado motivado de la evaluación por correo electrónico, en la dirección que éstos hayan utilizado para enviar el artículo. El director comunicará al autor principal el resultado de la revisión (publicación sin cambios; publicación con correcciones menores; publicación con correcciones importantes; no aconsejable para su publicación), así como las observaciones y comentarios de los revisores.

Si el manuscrito ha sido aceptado con modificaciones, los autores deberán reenviar una nueva versión del artículo, atendiendo a las demandas y sugerencias de los evaluadores externos. Si lo desean, los autores pueden aportar también una carta al Consejo Editorial en la que indicarán el contenido de las modificaciones del artículo. Los artículos con correcciones importantes podrán ser remitidos al Consejo Asesor y/o Científico para verificar la validez de las modificaciones efectuadas por el autor.

*EXTERNAL ANONYMOUS PEER REVIEW.*

*When the Editorial Board of the magazine has verified that the article fulfils the standards relating to style and content indicated in the instructions for authors, the article will be sent to two anonymous experts, within the specific field of architectural investigation and critique, for a double blind review.*

*The Director of the magazine will communicate the result of the reviewers’ evaluations, and their recommendations, to the authors by electronic mail, to the address used to send the article. The Director will communicate the result of the review (publication without changes; publication with minor corrections; publication with significant corrections; its publication is not advisable), as well as the observations and comments of the reviewers, to the main author.*

*If the manuscript has been accepted with modifications, the authors will have to resubmit a new version of the article, addressing the requirements and suggestions of the external reviewers. If they wish, the authors can also send a letter to the Editorial Board, in which they will indicate the content of the modifications of the article. The articles with significant corrections can be sent to Advisory and/or Scientific Board for verification of the validity of the modifications made by the author.*

**INSTRUCCIONES A AUTORES PARA LA REMISIÓN DE ARTÍCULOS**

NORMAS DE PUBLICACIÓN

Instrucciones a autores: extensión máxima del artículo, condiciones de diseño –márgenes, encabezados, tipo de letra, cuerpo del texto y de las citas–, composición primera página, forma y dimensión del título y del autor/a, condiciones de la reseña biográfica, del resumen, de las palabras claves, de las citas, de las imágenes –numeración en texto, en pié de imágenes, calidad de la imagen y autoría o procedencia– y de la bibliografía en http://www.proyectoprogresoarquitectura.com (> PARTICIPA > POLÍTICA DE SECCIONES Y NORMAS DE REDACCIÓN / NORMAS BIBLIOGRAFÍA Y CITAS)

*PUBLICATION STANDARDS*

*Instructions to authors: maximum length of the article, design conditions (margins, headings, font, body of the text and quotations), composition of the front page, form and size of the title and the name of the author, conditions of the biographical review, the summary, key words, quotations, images (text numeration, image captions, image quality and authorship or origin) and of the bibliography in http://www.proyectoprogresoarquitectura.com (> PARTICIPA > POLÍTICA DE SECCIONES Y NORMAS DE REDACCIÓN / NORMAS BIBLIOGRAFÍA Y CITAS)*



COLABORA DEPARTAMENTO DE PROYECTOS ARQUITECTÓNICOS Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. http://www.departamento.us.es/dpaetsas

## SERVICIOS DE INFORMACIÓN

### CALIDAD EDITORIAL

La Editorial Universidad de Sevilla cumple los criterios establecidos por la Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora para que lo publicado por el mismo sea reconocido como “de impacto” (Ministerio de Ciencia e Innovación, Resolución 18939 de 11 de noviembre de 2008 de la Presidencia de la CNEAI, Apéndice I, BOE nº 282, de 22.11.08).

La Editorial Universidad de Sevilla forma parte de la U.N.E. (Unión de Editoriales Universitarias Españolas) ajustándose al sistema de control de calidad que garantiza el prestigio e internacionalidad de sus publicaciones.

### PUBLICATION QUALITY

*The Editorial Universidad de Sevilla fulfils the criteria established by the National Commission for the Evaluation of Research Activity (CNEAI) so that its publications are recognised as “of impact” (Ministry of Science and Innovation, Resolution 18939 of 11 November 2008 on the Presidency of the CNEAI, Appendix I, BOE No 282, of 22.11.08).*

*The Editorial Universidad de Sevilla operates a quality control system which ensures the prestige and international nature of its publications, and is a member of the U.N.E. (Unión de Editoriales Universitarias Españolas–Union of Spanish University Publishers).*

Los contenidos de la revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA aparecen en:

### bases de datos: indexación



WoS. Arts & Humanities Citation Index

WoS. ESCI - Emerging Sources Citation Index

SCOPUS

AVERY. Avery Index to Architectural Periodicals

REBID. Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico

REDALYC. Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal.

EBSCO. Fuente Académica Premier

EBSCO. Art Source

DOAJ, Directory of Open Access Journals

PROQUEST (Arts & Humanities, full text)

DIALNET

ISOC (Producida por el CCHS del CSIC)

DRIJ. Directory of Research Journals Indexing

SJR (2017): 0.100, H index: 2

### catalogaciones: criterios de calidad

RESH (Revistas Españolas de Ciencias Sociales y Humanidades).

Catálogos CNEAI (16 criterios de 19). ANECA (18 criterios de 21). LATINDEX (35 criterios sobre 36).

DICE (CCHS del CSIC, ANECA).

MIAR, Matriu d'Informació per a l'Avaluació de Revistes. IDCS 2018: 10.500. Campo ARQUITECTURA

CLASIFICACIÓN INTEGRADA DE REVISTAS CIENTÍFICAS (CIRC–CSIC): A

ERIHPLUS

SCIRUS, for Scientific Information.

ULRICH'S WEB, Global Serials Directory.

ACTUALIDAD IBEROAMERICANA.

### catálogos on–line bibliotecas notables de arquitectura:

CLIO. Catálogo on–line. Columbia University. New York

HOLLIS. Catálogo on–line. Harvard University. Cambridge. MA

SBD. Sistema Bibliotecario e Documentale. Instituto Universitario di Architettura di Venezia

OPAC. Servizi Bibliotecari di Ateneo. Biblioteca Centrale. Politecnico di Milano

COPAC. Catálogo colectivo (Reino Unido)

SUDOC. Catálogo colectivo (Francia)

ZBD. Catálogo colectivo (Alemania)

REBIUN. Catálogo colectivo (España)

OCLC. WorldCat (Mundial)

## DECLARACIÓN ÉTICA SOBRE PUBLICACIÓN Y MALAS PRÁCTICAS

La revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA (PPA) está comprometida con la comunidad académica en garantizar la ética y calidad de los artículos publicados. Nuestra revista tiene como referencia el Código de Conducta y Buenas Prácticas que, para editores de revistas científicas, define el COMITÉ DE ÉTICA DE PUBLICACIONES (COPE).

Así nuestra revista garantiza la adecuada respuesta a las necesidades de los lectores y autores, asegurando la calidad de lo publicado, protegiendo y respetando el contenido de los artículos y la integridad de los mismo. El Consejo Editorial se compromete a publicar las correcciones, aclaraciones, retracciones y disculpas cuando sea preciso.

En cumplimiento de estas buenas prácticas, la revista PPA tiene publicado el sistema de arbitraje que sigue para la selección de artículos así como los criterios de evaluación que deben aplicar los evaluadores externos –anónimos y por pares, ajenos al Consejo Editorial–. La revista PPA mantiene actualizados estos criterios, basados exclusivamente en la relevancia científica del artículo, originalidad, claridad y pertinencia del trabajo presentado.

Nuestra revista garantiza en todo momento la condifidencialidad del proceso de evaluación: el anonimato de los evaluadores y de los autores; el contenido evaluado; los informes razonados emitidos por los evaluadores y cualquier otra comunicación emitida por los consejos Editorial, Asesor y Científico si así procediese.

Igualmente quedan afectados de la máxima confidencialidad las posibles aclaraciones, reclamaciones o quejas que un autor desee remitir a los comités de la revista o a los evaluadores del artículo.

La revista PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA (PPA) declara su compromiso por el respecto e integridad de los trabajos ya publicados. Por esta razón, el plagio está estrictamente prohibido y los textos que se identifiquen como plagio o su contenido sea fraudulento, serán eliminados o no publicados por la revista PPA. La revista actuará en estos casos con la mayor celeridad posible. Al aceptar los términos y acuerdos expresados por nuestra revista, los autores han de garantizar que el artículo y los materiales asociados a él son originales o no infringen derechos de autor. También los autores tienen que justificar que, en caso de una autoría compartida, hubo un consenso pleno de todos los autores afectados y que no ha sido presentado ni publicado con anterioridad en otro medio de difusión.

### ETHICS STATEMENT ON PUBLICATION AND BAD PRACTICES

*PROYECTO, PROGRESO ARQUITECTURA (PPA) makes a commitment to the academic community by ensuring the ethics and quality of its published articles. As a benchmark, our journal uses the Code of Conduct and Good Practices which, for scientific journals, is defined for editors by the PUBLICATION ETHICS COMMITTEE (COPE).*

*Our journal thereby guarantees an appropriate response to the needs of readers and authors, ensuring the quality of the published work, protecting and respecting the content and integrity of the articles. The Editorial Board will publish corrections, clarifications, retractions and apologies when necessary.*

*In compliance with these best practices, PPA has published the arbitration system that is followed for the selection of articles as well as the evaluation criteria to be applied by the anonymous, external peer–reviewers. PPA keeps these criteria current, based solely on the scientific importance, the originality, clarity and relevance of the presented article.*

*Our journal guarantees the confidentiality of the evaluation process at all times: the anonymity of the reviewers and authors; the reviewed content; the reasoned report issued by the reviewers and any other communication issued by the editorial, advisory and scientific boards as required.*

*Equally, the strictest confidentiality applies to possible clarifications, claims or complaints that an author may wish to refer to the journal's committees or the article reviewers.*

*PROYECTO, PROGRESO ARQUITECTURA (PPA) declares its commitment to the respect and integrity of work already published. For this reason, plagiarism is strictly prohibited and texts that are identified as being plagiarized, or having fraudulent content, will be eliminated or not published in PPA. The journal will act as quickly as possible in such cases. In accepting the terms and conditions expressed by our journal, authors must guarantee that the article and the materials associated with it are original and do not infringe copyright. The authors will also have to warrant that, in the case of joint authorship, there has been full consensus of all authors concerned and that the article has not been submitted to, or previously published in, any other media.*

**EVALUADORES EXTERNOS (publicación cada cuatro números, dos años). NÚMEROS 17 a 20 (incluidos)**

**Álvarez Álvarez, Darío.** Titular de Universidad / Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Valladolid.

**Añón Abajas, Rosa María.** Profesora Contratada Doctora / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Armesto Aira, Antonio.** Titular de Universidad / Departamento de Projectes Arquitectònics / ETS Arquitectura / Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona Tech.

**Bardí i Milá, Berta.** Profesora Asociada Doctora / Departamento de Projectes Arquitectònics / ETS Arquitectura / Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona Tech.

**Bravo Remis, Restituto.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Burgos Ruiz, Francisco Jesús.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Calatrava Escobar, Juan.** Catedrático de Universidad / Departamento de Construcciones Arquitectónicas / ETS Arquitectura / Universidad de Granada.

**Castellanos Gómez, Raúl.** Profesor Contratado Doctor / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Valencia.

**Centellas Soler, Miguel.** Titular de Universidad / Departamento de Arquitectura y Tecnología de la Edificación / ETS Arquitectura y Edificación / Universidad Politécnica de Cartagena.

**de Diego Ruiz, Patricia.** Doctora arquitecta, Profesora Asociada / Departamento Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura y Geodesia / Universidad de Alcalá UAH.

**de la Iglesia Salgado, Félix.** Profesor Contratado Doctor / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**de la Iglesia Santamaría, Miguel Ángel.** Titular de Universidad / Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Valladolid.

**Delgado Orusco, Eduardo.** Profesor Ayudante Doctor / Departamento de Arquitectura. Área de Proyectos Arquitectónicos / Escuela de Ingeniería y Arquitectura / Universidad de Zaragoza.

**Díez Medina, Carmen.** Titular de Universidad / Departamento de Arquitectura. Área de Composición Arquitectónica / Escuela de Ingeniería y Arquitectura / Universidad de Zaragoza.

**Domingo Calabuig, Débora.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Valencia.

**Fernández Rodríguez, Aurora.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Fernández-Trapa de Isasi, Justo.** Catedrático de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Gallego Fernández, Pedro Luis.** Titular de Universidad / Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Valladolid.

**García Escudero, Daniel.** Doctor Arquitecto, Profesor Lector / Departamento de Projectes Arquitectònics / ETS Arquitectura / Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona Tech.

**González Cubero, Josefina.** Titular de Universidad / Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Valladolid.

**González Fraile, Eduardo.** Catedrático de Universidad / Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Valladolid.

**Guridi García, Rafael.** Doctor. Arquitecto Profesor Asociado / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Juárez Chicote, Antonio.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Labarta Aizpún, Carlos.** Titular de Universidad / Unidad Predepartamental de Arquitectura / Área Proyectos Arquitectónicos / Escuela de Ingeniería y Arquitectura / Universidad de Zaragoza.

**López Fernández, Andrés.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**López Santana, Pablo.** Doctor Arquitecto e Investigador / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Loren Méndez, Mar.** Titular de Universidad / Departamento Historia, Teoría y Composición Arquitectónica / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Lorenzo Gálligo, Pedro.** Titular de Universidad (jubilado) / Departamento de Projectes Arquitectònics / ETS Arquitectura / Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona Tech.

**Martínez Santa-María, Luis.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Mària i Serrano, Magda.** Profesora Contratada Doctor / Departamento de Projectes Arquitectònics / ETS Arquitectura del Vallès / Universitat Politècnica de Catalunya.

**Martínez Domingo, María Yolanda.** Doctora Arquitecta, Profesora Asociada / Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Valladolid.

**Martínez García-Posadas, Ángel.** Doctor arquitecto, Profesor Asociado / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Méndez Baiges, María Teresa.** Catedrática de Universidad / Departamento de Historia del Arte / Universidad de Málaga.

**Mercé Hospital, José María.** Catedrático de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura y Geodesia / Universidad Alcalá de Henares.

**Millán Gómez, Antonio.** Catedrático de Universidad / Departamento d'Expressió Gràfica Arquitectònica I / ETS Arquitectura del Vallès / Universitat Politècnica de Catalunya.

**Muñoz Jiménez, María Teresa.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Paz-Agras, Luz.** Profesora Ayudante doctor / Departamento de Proyectos Arquitectónicos, Urbanismo y Composición. Área de Composición Arquitectónica / ETS Arquitectura / Universidad de A Coruña.

**Pérez Moreno, Lucía Carmen.** Profesora Contratada doctora / Departamento de Arquitectura. Área de Composición Arquitectónica / Escuela de Ingeniería y Arquitectura / Universidad de Zaragoza.

**Pesquera González, Eduardo.** Doctor Arquitecto, Profesor Asociado / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Quesada López, Fernando.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura y Geodesia / Universidad Alcalá de Henares.

**Ramón-Laca Menéndez de Luarca, Luis.** Titular de Universidad / Departamento de Arquitectura. Área de Proyectos Arquitectónicos / ETS de Arquitectura y Geodesia / Universidad de Alcalá de Henares.

**Rovira Llobera, Teresa.** Titular de Universidad / Departamento de Projectes Arquitectònics / ETS Arquitectura / Universitat Politècnica de Catalunya, Barcelona Tech.

**Sambricio R. Echegaray, Carlos.** Catedrático de Universidad / Departamento de Composición Arquitectónica / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Sánchez Lampreave, Ricardo.** Profesor Titular / Área de Composición Arquitectónica / Escuela de Ingeniería y Arquitectura / Universidad de Zaragoza.

**Tejido Jiménez, Javier.** Doctor Arquitecto, Profesor Colaborador / Departamento de. Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Trillo Martínez, Valentín.** Doctor Arquitecto, Profesor Asociado / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Ulargui Agurruza, Jesús.** Titular de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Ustarroz Calatayud, Alberto.** Catedrático de Universidad / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad del País Vasco. EHU.

**Vázquez Avellaneda, Juan José.** Doctor Arquitecto, Profesor Colaborador / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad de Sevilla.

**Verde Zein, Ruth.** Doctora Arquitecta e Investigadora / Facultad de Arquitectura y Urbanismo / Universidad Presbiteriana Mackenzie. São Paulo Brasil.

**Wang, Yanyan.** Profesora Contratada Doctora / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Wang, Yanyan.** Profesora Contratada Doctora / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Wang, Yanyan.** Profesora Contratada Doctora / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**Wang, Yanyan.** Profesora Contratada Doctora / Departamento de Proyectos Arquitectónicos / ETS Arquitectura / Universidad Politécnica de Madrid.

**ESTADÍSTICAS PUBLICACIÓN (publicación cada cuatro números, dos años). NÚMEROS 1 a 20 (incluidos)**

Total artículos recibidos: 444
Total artículos publicados: 167 (37,61 %)
Total artículos rechazados: 277 (62,39 %)

Total artículos publicados de autores pertenecientes a los diferentes consejos o comités organizadores de la revista y Grupo de Investigación "proyecto, progreso, arquitectura"(endogamia): 19 (11,38%)

Total artículos publicados de autores externos a los diferentes consejos o comités organizadores de la revista y Grupo de Investigación "proyecto, progreso, arquitectura": 135 (88,62 %)

Total artículos publicados de autores extranjeros: 13 (7,78%)

*editorial*

- ARQUITECTURA Y OTROS CORRELATOS / ARCHITECTURE AND OTHER CORRELATES**  
Rosa María Añón-Abajas - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.11>) 14

*entre líneas*

- MICROHISTORIAS DE ARQUITECTURA Y CINE I: LOS ARQUITECTOS EN LOS CONGRESOS CINEMATOGRAFICOS EN ESPAÑA, 1928-1931 / MICROHISTORIES OF ARCHITECTURE AND FILM I: ARCHITECTS IN FILM CONFERENCES IN SPAIN, 1928-1931**  
Josefina González Cubero - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.01>) 18

- ESTANCIAS. EL ESPACIO AMPLIADO DEL HABITAR / ROOMS. THE EXTENDED SPACE TO INHABIT**  
José Morales Sánchez; Sara de Giles Dubois - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.02>) 34

*artículos*

- FICCIONES. ARQUITECTURAS NARRATIVAS, NARRACIONES ARQUITECTÓNICAS, O EL ARQUITECTO COMO CONTADOR DE HISTORIAS / FICTIONS. FROM NARRATIVE ARCHITECTURE TO ARCHITECTURAL NARRATIVES, TO THE ARCHITECT AS A STORYTELLER**  
Luis Miguel Lus Arana - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.03>) 48

- DE LA INTENCIÓN DIBUJADA A LA REALIDAD CONSTRUIDA. MIES EN WEISSENHOF SIEDLUNG / FROM THE DRAWN INTENTION TO THE BUILT REALITY. MIES IN WEISSENHOF SIEDLUNG**  
Jorge Bosch Abarca - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.04>) 68

- HOUSE OF CARDS: EL "CONTINENTE" EAMES EN UNA BARAJA DE CARTAS / HOUSE OF CARDS: THE EAMES "CONTINENT" IN A DECK OF PLAYING CARDS**  
Nieves Fernández Villalobos - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.05>) 86

- DE LA POESÍA A LA EXPERIMENTACIÓN: LA HOSPEDERÍA DEL ERRANTE EN CIUDAD ABIERTA / FROM POETRY TO EXPERIMENTATION: THE HOSPEDERÍA DEL ERRANTE IN CIUDAD ABIERTA (QUINTERO, CHILE)**  
Pablo Manuel Millán-Millán - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.06>) 106

- ARQUITECTURA Y MÁQUINAS DE MOVIMIENTO PARA EL NUEVO SIGLO. RENZO PIANO EN EL ESPACIO-EVENTO / ARCHITECTURE AND MOVEMENT MACHINES FOR THE NEW CENTURY. RENZO PIANO IN THE EVENT-SPACE**  
Laura Moruno Guillermo - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.07>) 120

*reseña bibliográfica TEXTOS VIVOS*

- FRANK LLOYD WRIGHT: EL FUTURO DE LA ARQUITECTURA**  
Alfonso Díaz Segura - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.08>) 140

- DANIEL MOVILLA VEGA (ED): 99 YEARS OF THE HOUSING QUESTION IN SWEDEN**  
Carmen Espejel Alonso - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.09>) 142

- 10 AÑOS PROMOVRIENDO LA INVESTIGACIÓN EN ARQUITECTURA: LA REVISTA PROYECTO, PROGRESO, ARQUITECTURA**  
Amadeo Ramos-Carranza; Rosa María Añón-Abajas; Francisco Javier Montero-Fernández; Alfonso del Pozo y Barajas; Miguel Ángel de la Cova Morillo-Velarde; Juan José López de la Cruz; Guillermo Pavón Torrejón; Germán López Mena; Esther Mayoral Campa - (DOI: <http://dx.doi.org/10.12795/ppa.2019.i20.10>) 147

## ARQUITECTURA Y OTROS CORRELATOS ARCHITECTURE AND OTHER CORRELATES

Rosa María Añón-Añón (<https://orcid.org/0000-0003-0720-4172>)

**RESUMEN** Convencidos de que la arquitectura es esencial en la evolución de la humanidad y conscientes de que su naturaleza sufriría especialmente la profunda crisis derivada de la transición entre milenios, en 2010 fundamos la revista *Proyecto, progreso, arquitectura*. Desde entonces estamos provocando la investigación en arquitectura y urbanismo, pero los avances son lentos, los cambios no acaban de producirse y seguimos enredados en un continuo incierto. Celebramos nuestro décimo aniversario con el número *Más que arquitectura*. El artículo editorial para esta ocasión, "Arquitectura y otros correlatos", revisa la permanencia de la identidad y los principios fundamentales de la revista. La investigación rigurosa y disciplinada se hace imprescindible para avanzar, pero también la actitud bohemia y arriesgada del arquitecto, su utopía y su ingenio. Los artículos aquí contenidos son el resultado de esta pequeña revolución: son una muestra de gran diversidad y gran valor que crecerá con el paso del tiempo.

**PALABRAS CLAVE** arquitectura; creatividad; arte; ingenio; innovación; investigación.

**SUMMARY** Convinced that architecture is essential in the evolution of humanity and aware that its nature would suffer a particularly profound crisis arising from the transition between millennia, in 2010 we founded the magazine *Project, Progress, Architecture* (*Proyecto, Progreso, Arquitectura*). Since then we have sparked research in architecture and urbanism. However, progress is slow, with continual changes, and we are still entangled in an uncertain continuum. We celebrate our tenth anniversary with the issue *More than architecture* (*Más que arquitectura*). The editorial article for this occasion, "Architecture and other correlates", reviews the permanence of the identity and fundamental principles of the magazine. Rigorous and disciplined research is essential for progress, but also a bohemian and daring attitude of the architect, its utopia and ingenuity. The articles contained here are the result of this small revolution: they are a sample of great diversity and value that will grow with the passage of time.

**KEY WORDS** architecture; creativity; art; ingenuity; innovation; research.

Persona de contacto / Corresponding author: rabajas@us.es. Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Sevilla. España.

Todos los ámbitos del conocimiento concernidos por la evolución de la humanidad han celebrado los avances en arquitectura, más que como indicios del progreso, comprendiendo la obra arquitectónica misma como elemento activo esencial en esa evolución y a los arquitectos como sus imprescindibles artífices. Desde que comenzó la global y profunda crisis que nos ha envuelto en el complejo tránsito entre milenios, tuvimos que pronunciarnos entre revelarnos contra lo establecido o confiar en los posibles beneficios que pudieran derivarse de una nueva reconsideración de nuestros cometidos. Conscientes de este especial momento de transición y con la esperanza de contribuir a construir el futuro, compartiendo y debatiendo discursos y experiencias, allá por el año 2010 fundamos la revista *Proyecto, progreso, arquitectura*.

Llevamos diez años buscando visibilizar los avances de la investigación en arquitectura y urbanismo, observando la consecuente transformación de nuestra cultura, nuestra forma de vida y nuestros hábitats, revisando casos que, efectivamente, cruzaron la frontera establecida del conocimiento. Pero los avances son lentos, leves. Las investigaciones encuentran más certezas en revisar arquitecturas pasadas, revelando nuevos datos y actualizando su legado. Las tentativas innovadoras se hacen esperar. Muchas experiencias quedan distantes u ocultas; otras, mostradas, parecen espejismos, como escenarios de ciencia ficción que no llegan a realizarse. Las propuestas verdaderamente pioneras no suelen ser divulgadas mientras se ensayan; en cambio, sí se especula mucho, creando y lanzando impactantes imágenes que van fomentando otra actitud hacia el futuro mientras los verdaderos y persistentes problemas se agudizan a velocidad creciente antes de contar con soluciones reales. Así, retorna la duda sobre si la renovación no sucede porque es científicamente imposible o si es porque otros intereses la frenan de manera constante. Por tanto, seguimos enredados en un continuo incierto de ausencia de discursos, de estrés excesivo donde los incentivos a la innovación estimulan fatigosas aventuras que, aparentemente, resultan improductivas.

Esta dinámica afecta también a los ámbitos de la investigación y la enseñanza de la arquitectura y de todas las humanidades en general, depreciadas frente a las áreas tecnológicas, que han ocupado



los puestos protagonistas del progreso a costa de marginar las artes y el ingenio integrador en favor de una sesgada especialización. La escasez de mercado laboral repercute también en una formación más teórica y menos práctica, en una maduración más lenta de los jóvenes en formación que, además, ingresan en un mercado precarizado que ofrece pocas oportunidades para experimentar y aprender.

Se convocó este número declarando nuestro compromiso con la innovación, manifestando nuestros anhelos de renovación reflexiva e investigación productiva como identidad de esta revista. Pretendimos una modesta revolución dirigida a los arquitectos investigadores del siglo XXI para animarlos a mostrar y a analizar sus experimentos, sus ensayos, sus proyectos, sus obras y cualquier otra actividad emergente en arquitectura; a debatir abiertamente y sin complejos unos resultados que, tanto siendo utópicos como realistas, con el paso del tiempo podrían reconocerse como pioneros. El reto no ha sido solo para los autores, sino también para los evaluadores y los miembros de los consejos de la revista. En este contexto provocado de incertidumbres, los artículos que han superado todos los filtros para su publicación han sido también los más disciplinados. Hay que concluir que el método y la disciplina resultan imprescindibles para avanzar.

Seguimos creyendo en el papel crucial de la arquitectura para la concordia social, a pesar de la crisis. Por esto aspiramos a seguir trabajando imparcialmente en favor de una arquitectura que quiere restaurarse no solo como discurso social, sino como instrumento y como hecho.

Cuando urge la positividad resulta imprescindible la actitud bohemia y arriesgada del arquitecto, su utopía y su ingenio. Voy a atreverme a innovar definiendo al arquitecto como ingeniero artista, educador social, poeta de la concordia, mediador de diálogos, artesano del bienestar, compositor de silencios, romántico empedernido, viajero del tiempo, aventurero del futuro, científico utópico, loco optimista, arriesgado empresario, editor, cineasta... Seguro que podrán añadirse muchas definiciones más a esta lista y que habremos podido relacionar cada una de ellas con el perfil de algún memorable maestro.

Por todo, para significar la portada de este señalado número titulado *Más que arquitectura* se ha elegido la obra pictórica *Hombre antena con molinillo*. A mi entender, representa muy bien a ese maestro arquitecto, a ese loco personaje que despliega al completo su imaginación y sus capacidades para atender a todas las alertas y contestar a todas las cuestiones; el perfecto humanista, investigador infatigable... Afortunadamente para la humanidad, los arquitectos que pueden llamarse maestros son de una condición especial. Rara vez renuncian a la posibilidad de soñar un futuro mejor, a describirlo, dibujarlo y pregonarlo sin descanso para que alcance y sirva a todos. Su entusiasmo no decaerá, por numerosas que puedan ser las decepciones o los desencantos; seguirá ensayando difíciles equilibrios, aunque nadie lo mire, continuará alzando más alta su antena dorada para capturar el brillo de un rayo de sol o, si no, para captar las señales de alerta más débiles y distantes, para poder comprender las carencias que amenazan al hombre y su mundo, y buscar así soluciones sin medir el tiempo invertido ni el riesgo a las caídas sin red.

Por cierto, arriesgar es también dibujar. Dibujar la arquitectura es imprescindible para explorarla, investigarla, ensayarla y comprobarla. Habrá que dibujar más para que la arquitectura vuelva a pintar

algo; investigar para visibilizar los valores ocultos y olvidados y, así, poder reutilizarlos para evolucionar e innovar.

Efectivamente, esta convocatoria diseñada para movernos de las seguridades ha funcionado. Los artículos aquí contenidos son el resultado de esta pequeña revolución; son una muestra diversa y muy valiosa que adquirirá más valor con el paso del tiempo.

Celebramos los dos artículos invitados que abren este número. El primero aborda un tema muy desconocido desde una rigurosísima investigación cuyos resultados demuestran la solvencia del trabajo productivo del arquitecto en torno a la cultura y las industrias emergentes —en este caso, el cine—, describe el entramado de redes de colaboración científica y empresarial y su repercusión en la educación y la formación de una sociedad futura. El segundo aborda la naturaleza del ámbito de la estancia revisando de nuevo la cotidiana cuestión de lo doméstico, un problema que requiere una reflexión íntima.

Celebramos también los artículos evaluados. Todos son intensas aportaciones, sostenidas desde diversos correlatos, que se afanan en demostrar cómo poesía, oficio, arte, ciencia y tecnología interactúan con y para la arquitectura. Acompañados por *PpA 20* podremos explorar las interacciones entre literatura y arquitectura; este artículo conquistará a cuantos inicien su lectura compartiendo la sentencia de Borges: "*El arte —siempre— requiere irrealidades visibles*".

Una nueva revisión de la obra de Mies en Weissenhofsiedlung desde otra óptica y otra metodología contribuye presentando esta obra como manifiesto resultante de un proceso de investigación emprendido para buscar respuestas a las pretensiones de un habitar razonable para una sociedad cambiante. Mies indagó cómo aunar estandarización constructiva y flexibilidad, concluyendo la necesidad de sistematizar la construcción mediante esqueletos estructurales.

El análisis de un simple juguete diseñado por Charles y Ray Eames permite recordarlos como impulsores de una revolución artística y conceptual, pero también apuntar su relación con los Smithson, defender la trascendencia de las obras menores y, destacando el protagonismo de Ray y de Alison en estas aventuras, reivindicar el protagonismo de las mujeres en arquitectura.

Recorriendo la Hospedería del Errante podremos observar la arquitectura generada en torno a la Escuela de Arquitectura de Valparaíso y su correspondencia con una filosofía de vida cooperativa y una ética pedagógica.

Para cerrar, el estudio crítico de una obra construida por Renzo Piano en la primera década del milenio, y que implica la arquitectura con el movimiento, permite concluir que la arquitectura como evento participativo es algo más que arquitectura. ¡Celebre con nosotros y disfrute!

Ciertamente, los tiempos de la arquitectura son muy lentos, los hechos memorables, los que alcanzan repercusión, requieren un gran acopio de conocimientos y una actitud arriesgada, positiva y paciente, capaz de esperar el tiempo necesario para la maduración de ideas que prosperen y se desarrollen. Este año 2019 celebramos el centenario de la Bauhaus, paradigma de la evolución de la arquitectura en los albores del siglo XX. Curiosamente, el paciente experimento de Renzo Piano (2000-2009) cumple también en 2019 —como *PpA* desde su nacimiento— 10 años desde su realización. Todos, experimentos en busca de una arquitectura en movimiento. No hay casualidades. ■

## ARQUITECTURA Y OTROS CORRELATOS ARCHITECTURE AND OTHER CORRELATES

Rosa María Añón-Abajas (<https://orcid.org/0000-0003-0720-4172>)

**p.15** All areas of knowledge concerned with the evolution of humanity have celebrated progress in architecture, rather than as signs of progress, understanding the architectural work itself as an essential active element in that evolution and architects as its essential craftsmen. Since the global profound crisis that has enveloped us in the complex transition between millennia began, we had to define our position between setting ourselves against the established or trusting in the possible benefits that could arise from a new reconsideration of our commitments. Aware of this special transitional moment and with the hope of contributing to build the future, sharing and debating discourses and experiences, back in 2010, we founded the magazine *Project, Progress, Architecture*.

We have spent ten years trying to highlight the advances of research in architecture and urbanism, observing the consequent transformation of our culture, our way of life, and our habitats, reviewing cases that, indeed, crossed the established frontier of knowledge. However, progress is slow and slight. Research finds more certainties in reviewing past architecture, revealing new data and updating their legacy. Innovative attempts inspire hope. Many experiences are distant or hidden; others are shown, look like mirages, like science fiction scenes that never come to fruition. Truly pioneering proposals are not usually disclosed while under study; on the other hand, there is a lot of speculation, creating and launching powerful images that encourage a different attitude towards the future, while the real and persistent problems exacerbate at an increasing speed before finding real solutions. Thus, the doubt returns as to whether this renewal is not happening because it is scientifically impossible, or if it is because other interests are constantly holding it back. Therefore, we remain entangled in an uncertain continuum of absence of discourse, of excessive stress where incentives for innovation stimulate fatiguing adventures that are, apparently, unproductive.

**p.16** This dynamic also affects the fields of architectural research and teaching and all the humanities in general, which are undervalued in comparison to technological areas, which have occupied the leading positions of progress at the cost of marginalizing the arts and integrating talent in favour of a biased specialization. The scarcity of the labour market also affects more theoretical and less practical training, slower maturing of young people in training who also enter a precarious market that offers few opportunities to experiment and learn.

This issue was created declaring our commitment to innovation, manifesting our yearnings for reflective renewal and productive research as the identity of this magazine. We wanted a modest revolution aimed at twenty-first century research architects to encourage them, to show, and analyse their experiments, their testing, their projects, their work and any other emerging activity in architecture; to discuss openly and without complexes, results that, both being utopian and realistic, with the passage of time could be recognized as pioneering. The challenge has not only been for the authors, but also for the evaluators and members of the magazine's directors. In this context caused by uncertainties, the articles that have passed all the filters for publication have also been the most disciplined. We must conclude that methodology and discipline are essential to progress.

We continue to believe in the crucial role of architecture for social harmony, despite the crisis. For this reason, we aspire to continue working impartially in favour of architecture that requires restoration, not only as a social discourse, but as an instrument and as a fact.

When positivity is urgent, a bohemian and daring attitude of the architect, its utopia and its ingenuity are essential. I will dare to innovate in defining the architect as an artist engineer, social educator, poet of mutual understanding, mediator of dialogues, artisan of well-being, composer of silences, unrelenting romantic, time traveller, adventurer of the future, utopian scientist, crazy optimistic, daring businessman, editor, filmmaker... Surely many more definitions can be added to this list and we will have been able to relate each of them to the profile of some memorable master.

For all this, for the significance of the cover of this landmark issue entitled *More than architecture* we have chosen the pictorial work *Antenna Man with grinder (Hombre antena con molinillo)*. As I understand, it represents very well the master architect, that crazy character who fully unfolds his imagination and his abilities to address all the alerts and answers all the questions; the perfect humanist, tireless researcher... Fortunately for humanity, the architects that can be called masters have a special condition. They rarely renounce the possibility of dreaming of a better future, of describing it, drawing it and trumpeting it without rest so that it reaches and serves everyone. His enthusiasm will not wane, however numerous disappointments there may be; he will continue to test difficult balances, although no one will look at it, he will continue to raise his golden antenna higher to capture the brightness of a sunbeam or, if not, to capture the weakest and most distant warning signals, in order to understand the shortcomings that threaten man and his world, and thus seek solutions without measuring the time invested or the risk of falling without a net.

**p.17** By the way, to be daring is also to draw. Drawing architecture is essential to explore it, research it, test it and verify it. It will be necessary to draw more so that the architecture repaints something; research to uncover the hidden and forgotten values and, thus, be able to reuse them to evolve and innovate.

Effectively, this issue designed to draw us away from our safety has worked. The articles contained here are the result of this small revolution; they are a sample of great diversity and value that will grow with the passage of time.

We welcome the two guest articles that open this issue. The first addresses a very unknown topic from a very rigorous research whose results demonstrate the solvency of the architect's productive work around culture and emerging industries—in this case, the cinema—it describes the network of scientific and business collaboration networks and its impact on education and the formation of a future society. The second deals with the nature of the scope of the residence by revisiting the daily question of the home, a problem that requires intimate reflection.

We also welcome the evaluated articles. All are intense contributions, supported by various correlates, who strive to demonstrate how poetry, craft, art, science, and technology interact with and for architecture. Accompanied by *PpA* 20 we can explore the interactions between literature and architecture; This article will captivate all those who begin reading by sharing a quote from Borges: "*Art—always—requires visible unrealities*".

A new revision of the work of Mies en Weissenhofsiedlung from another perspective and another methodology contributes by presenting this work as a manifesto resulting from a research process undertaken to seek answers to the pretensions of a reasonable living for a changing society. Mies explored how to combine constructive standardization and flexibility, concluding the need to systematize construction through structural skeletons.

The analysis of a simple toy designed by Charles and Ray Eames enables their reminiscence as promoters of an artistic and conceptual revolution, but also pointing out their relationship with the Smithsons, defending the importance of minor works and, highlighting the role of Ray and Alison in these adventures, vindicating the prominence of women in architecture.

Travelling through the Hospedería del Errante, we can observe the architecture generated around the School of Architecture of Valparaíso and its correspondence with a philosophy of cooperative life and a pedagogical ethic.

To close, a critical study of a work built by Renzo Piano in the first decade of the millennium, which involves architecture with movement, allows us to conclude that architecture as a participatory event is something more than architecture. Celebrate with us and enjoy!

Certainly, architectural time is very slow. Memorable events, those with substance and impact, require a great stock of knowledge and a daring, positive, and patient attitude, able to wait the necessary time for the maturation of ideas that thrive and develop. This year 2019, we celebrate the centenary of the Bauhaus, a paradigm of the evolution of architecture at the dawn of the 20th century. Curiously, the patient experiment of Renzo Piano (2000-2009) also comes to an end in 2019 - like *PpA* from its birth - 10 years since its creation. All, experiments in search of architecture in movement. There are no coincidences. ■